

Liquid Pimps, jazz, The Liquid (15, rue Münster), *Luxembourg, 21h30*. Tél. 22 44 55.

theater

(Untemps) et Xenit/fragment#2, soirée pour deux compagnies et trois formes artistiques différentes, Théâtre du Saulcy, Metz, 19h. Tél. 0033 3 87 31 56 13.

Romeo und Julia, Ballett von Marguerite Donlon, Musik von Serge Prokovjew, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30*. Tel. 0049 681 30 92-0.

Béierdeckelsgespréich, mam Kabarä Roude Léiw, Mierscher Kulturhaus, *Mersch, 20h*. Tel. 26 32 43-1.

Harry und Sally, Musical, Kapuzinertheater, *Luxembourg, 20h*. Tel. 47 08 95-1.

Unter Eis, Stück von Falk Richter, Studio des Theaters, *Trier, 20h*. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

konterbont

Egypte - magie des couleurs, projection du film de Maximilien Dauber, Theater, *Esch, 20h*. Dans le cadre d'Exploration du Monde, Tel. 54 09 16 / 54 03 87.

Mi, 14.3.

konferenz

Pflege mit Persönlichkeit, mit Simon Gross, suivie de l'Assemblée générale de l'ANIL, Centre Nicolas Braun, *Hesperange, 19h*.

Gewalt an der Schoul - Kanner ënner Kanner, mam Fari Khabirpour, Gemengesall, *Remerschen, 20h*.

musek

Musiques entre l'Ancien et le Nouveau Monde, avec l'Ensemble Le Collège Musical, solistes vocaux des classes de perfectionnement de chant du CNR de Nancy, sous la direction de Jean-Philippe Navarre, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, *Ettelbruck, 19h30*. Tél. 26 81 21-304.

Die Zauberflöte, Oper von W.A. Mozart, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30*. Tel. 0049 681 30 92-0.

Lunik, ExHaus, *Trier, 20h*. Tel. 0049 651 25 19 1

Matt Dawson, CD-release, Brasserie L'Inoui, *Redange, 20h*. Tél. 26 62 02 31.

Frieder Gottwald feat. Thomas Blug: BassSongs, Theater Blauer Hirsch, *Saarbrücken, 20h*.

Les Arts Florissants et les solistes de l'Académie du Jardin des Voix, sous la direction de William Christie, oeuvres de Monteverdi, Marini, Carissimi, Cavalli, Händel, Piccinni, et Haydn, Arsenal, Grande Salle, Metz, 20h30. Tél. 033 3 87 74 16 16.

theater

Kanniküll, vum Guy Rewenig, mat der Yannchen Hoffmann, dem

Carlo Hartmann an Al Ginter, Théâtre National du Luxembourg (194, rue de Longwy), *Luxembourg, 20h*. Tel. 47 08 95-1.

Béierdeckelsgespréich, mam Kabarä Roude Léiw, Mierscher Kulturhaus, *Mersch, 20h*. Tel. 26 32 43-1.

Six personnages en quête d'auteur, de Luigi Pirandello, Théâtre des Capucins, *Luxembourg, 20h*. Tél. 47 08 95-1.

Offene Zweierbeziehung, Farce von Dario Fo und Franca Rame, Theater, *Trier, 20h*. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Du côté de Brassens, avec Myriam Gracia, Alain Holtgen et Remo Cavallini, Théâtre du Centaure, *Luxembourg, 20h*. Tél. 22 28 28.

Mir hu Loscht, e Kabaretprogramm vun der Peffermill(ch)en, An Huef, *Weiler, 20h*. Tel. 23 66 84 73.

konterbont

Auf den Spuren weiblicher Stärke, Staminé für Frauen mit Landy Petry-Fett, Fraentreff Kopplabunz, *Luxembourg, 14h15*. Tel. 22 07 14.

Un vrai dico d'art contemporain pour Mudam, rencontre avec Jean-Charles Masséra, Mudam Auditorium, *Luxembourg, 18h30*. Tél. 45 37 85-1, www.mudam.lu.

Aacht Deeg an der Woch, eng literaresch a musikalesch Zäitrees an d'60er Joeren a bei d'Beatles, mam Jhemp Hoscheit a Julien Arpetti, Schmëtt, *Mensdorf, 20h*.

Bingo Sonore, Exit07 (62, rue de Bonnevoie), *Luxembourg, 21h*.

Do, 15.3.

junior

La musique chez les Romains, atelier pour enfants de 6 à 12 ans, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg, 14h30*. Tél. 47 93 30-214.

musek

Mudam Playlist, Mudam, *Luxembourg, 18h - 20h*. Tél. 45 37 85-1, www.mudam.lu.

Garou, Rockhal, Main Hall, *Esch, 20h*.

Katalina Segura, Brasserie L'Inoui, *Redange, 20h*. Tél. 26 62 02 31.

Orchestre Philharmonique du Luxembourg, sous la direction de Vasily Petrenko, oeuvres de Beethoven et Enescu, Philharmonie, Grand Auditorium, *Luxembourg, 20h*. Tél. 26 32 26 32.

Dulce Pontes, Fado, en avant-programme: Raquel Barreira Acoustic Band, Grand Théâtre, *Luxembourg, 20h*. Dans le cadre du Printemps musical. Tél. 47 08 95-1.

Das mit den Männern und den Frau'n, Centre civique, *Hesperange, 20h*.



Immer on the road mit seinen multikulturellen Songs: Paul Wallfisch, Ex-Firewater-Orgler, für ein intimes Konzert am 13. März im Ratelach der Escher Kufa.

New Tango Duo, avec Pablo Ziegler (p), Quique Sinesi (g) et Walter Castro (bandoneon), Salle Robert Krieps au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg, 20h30*. Tél. 47 08 95-1.

theater

Du côté de Brassens, avec Myriam Gracia, Alain Holtgen et Remo Cavallini, Théâtre du Centaure, *Luxembourg, 18h30*. Tél. 22 28 28.

Wer hat Angst vor Virginia Woolf? Stück von Edward Albee, Alte Feuerwache, *Saarbrücken, 19h30*. Tel. 0049 681 30 92-0.

Der Widerspenstigen Zähmung, von William Shakespeare, neu übersetzt von Michael Wachsmann, mit Désirée Nosbusch, Siemen Rühaak, Glenn Goltz, Maria Gräfe, Wicki Kalaitzi, Ulrich Kuhlmann, Uwe Kramer, Marc Limpach, Marco Lorenzini, Georg Luibl, Roger Seimetz und Thierry Van Werveke, Theater, *Esch, 20h*. Tel. 54 09 16 / 54 03 87. AUSVERKAUFT!

Ego-Tik, chorégraphie d'Asier Zabaleta, par la Cie Ertza, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, *Ettelbruck, 20h*. Tél. 26 81 21-304.

Kanniküll, vum Guy Rewenig, mat der Yannchen Hoffmann, dem Carlo Hartmann an Al Ginter, Théâtre National du Luxembourg (194, rue de Longwy), *Luxembourg, 20h*. Tel. 47 08 95-1.

Béierdeckelsgespréich, mam Kabarä Roude Léiw, Mierscher Kulturhaus, *Mersch, 20h*. Tel. 26 32 43-1.

Unter Eis, Stück von Falk Richter, Studio des Theaters, *Trier, 20h*. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Die Schöne und das Biest, Europahalle, *Trier, 20h*.

party/bal

Luke-Independent-Party, Lucky's Luke (Luxemburgerstr. 6), *Trier, 20h30*. Tel. 0049 651 8 34 53.

konterbont

Fidel Castro. Biographie à deux voix, présentation du livre de Ignacio Ramonet, Bibliothèque nationale, *Luxembourg, 20h*. Org.: Solidarité Luxembourg-Cuba et Amistad Luxemburgo-Cuba.

Fr, 16.3.

konferenz

La salsa aujourd'hui, phénomène social et culturel, Salle Celia Cruz, Luxexpo, *Luxembourg, 14h*. Dans le cadre du 24e Festival des migrations, des cultures et de la citoyenneté.

Egalité des chances: mythe ou réalité? Luxexpo (Kirchberg), *Luxembourg, 18h30*. Dans le cadre du 24e Festival des migrations, des cultures et de citoyenneté.

musek

Kullervo, Oper von Aulis Sallinen, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30*. Tel. 0049 681 30 92-0.

Marianne Faithfull, Philharmonie, Grand Auditorium, *Luxembourg, 20h*. Tél. 26 32 26 32.

Katalina Segura, Brasserie L'Inoui, *Redange, 20h*. Tél. 26 62 02 31.

Sepultura, en avant-programme X-Vision, Betzefer et Forever Will Burn, Rockhal, Club, *Esch, 20h*.

Orchestre National de Barbès, Luxexpo (Kirchberg), *Luxembourg, 21h*. Dans le cadre du Festival des Migrations, des cultures et de la citoyenneté.

theater

Andorra, Schauspiel von Max Frisch, Theater, *Trier, 18h*. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Wer hat Angst vor Virginia Woolf? Stück von Edward Albee, Alte Feuerwache, *Saarbrücken, 19h30*. Tel. 0049 681 30 92-0.

Hannes Bender, Comedy, Exhaus, Großes Exil, *Trier, 20h*. Tel. 0049 651 25 19 1.

Kanniküll, vum Guy Rewenig, mat der Yannchen Hoffmann, dem Carlo Hartmann an Al Ginter, Théâtre National du Luxembourg (194, rue de Longwy), *Luxembourg, 20h*. Tel. 47 08 95-1.

Der Widerspenstigen Zähmung, von William Shakespeare, neu übersetzt von Michael Wachsmann, mit Désirée Nosbusch, Siemen Rühaak, Glenn Goltz, Maria Gräfe, Wicki Kalaitzi, Ulrich Kuhlmann, Uwe Kramer, Marc Limpach, Marco Lorenzini, Georg Luibl, Roger Seimetz und Thierry Van Werveke, Theater, *Esch, 20h*. Tel. 54 09 16 / 54 03 87. AUSVERKAUFT!

Rockefellersaga, vum René de Obaldia, an d'Lëtzebuergesch iwwerdroe vum Liliane

Luyckfassel, Festsall vum ale Kolléisch, *Diekirch, 20h*.

Du côté de Brassens, avec Myriam Gracia, Alain Holtgen et Remo Cavallini, Théâtre du Centaure, *Luxembourg, 20h*. Tél. 22 28 28.

Lumoux, création et conte théâtral original de Mani Muller, avec Ria Bento dos Reis, Olivier Foubert, Dragos Huluba, Denis Jousselin, Bach-Lan Lëbathi et Jérôme Varanfrain, Kulturfabrik, *Esch, 20h*. Tél. 55 44 93-1.

Hennes Bender, Comedy, ExHaus, *Trier, 20h*. Tel. 0049 651 25 19 1.

Long Distance Breath, von Bernd Uwe Marszan, Grand Théâtre, *Luxembourg, 20h*. Tél. 47 08 95-1.

Sparkle Shark, Stück von Philip Ripley, Theater im Viertel, *Saarbrücken, 20h30*. Tel. 0049 681 3 90 46 02.

Michael Steimke & Ping Piepenbrink: Solo für 2, Stand-Up-Comedy, Kabarett im Hirsch, *Saarbrücken, 21h*. Tel. 0049 681 5 84 99 49.

Sa, 17.3.

am dag

24e Festival des Migrations, des cultures et de la citoyenneté et 7e Salon du Livre et des cultures, musiques, danses, animations pour enfants, lectures et expositions, Luxexpo (Kirchberg), *Luxembourg, 14h*.

Energiefoire, Fuussekaul, entre Feulen et Heiderscheid, 14h - 18h.

junior

Ecouter, regarder et rêver avec Hänsel et Grethel, en espagnol (14h), français (14h30), italien (15h), luxembourgeois (15h30) et portugais (16h), Luxexpo (Kirchberg), *Luxembourg, 14h*. Dans le cadre du 7e Salon du livre et des cultures.

Vert, avec Pascal Schumacher et Klaus Brettschneider, Philharmonie, Espace découverte, *Luxembourg, 15h (F)*. Tél. 26 32 26 32 COMPLET!

Kinderüberraschungsfilm, Tufa, Kleiner Saal, *Trier, 15h*. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Karneval der Tiere, Alte Feuerwache, *Saarbrücken, 17h*. Tel. 0049 681 30 92-0.

konferenz

L'apprentissage du breton selon le principe de l'immersion linguistique, avec Tiuu Grünthal-Robert et Daniel Le Bris, salle 3, Luxexpo (Kirchberg), *Luxembourg, 15h30*. Dans le cadre du 24e Festival des Migrations, des cultures et de la citoyenneté.

Graham Renshaw dans le studio d'impression de l'Eilénger Konschtwierk, un atelier thérapeutique pour personnes psychotiques. 100 exemplaires ont été imprimés sur du papier à la cuvée, disponibles en format 50 x 65 cm. Ils sont tous numérotés et signés par l'artiste et leur prix s'élève à 170 euros. Le Mouvement écologique prend les commandes par téléphone au 43 90 30-1 et par courriel meco@oeko.lu

Gletscherforschung

Am 1. März wurde das internationale Polarjahr (IPY), das nur alle 50 Jahre stattfindet, offiziell lanciert. Es handelt sich um ein internationales Programm von Forschungen und multidisziplinären wissenschaftlichen Beobachtungen, die sich auf die Polarregionen der Erde konzentrieren. Hauptziele sind, den **aktuellen Zustand der Polarregionen** aus Umwelt- und menschlicher Sicht zu bestimmen, frühere, heutige und zukünftige Umweltveränderungen sowie soziale Veränderungen zu verstehen und unser Verständnis für die polaren Prozesse und ihrer Interaktion mit anderen Regionen der Erde zu vergrößern. Außerdem soll eine nächste Generation von WissenschaftlerInnen und ExpertInnen gebildet und das Interesse bei SchülerInnen, EntscheiderInnen und der gesamten Öffentlichkeit gefördert

werden. Die **Universität Luxemburg** beteiligt sich mit drei Forschern aktiv an den IPY-Programmen. Ihre erdbasierten und satellitengestützten Forschungen konzentrieren sich auf die Entwicklung der Gletscher und der Polarkappen. Am **28. März um 18h15** wird das internationale Polarjahr in Luxemburg offiziell eröffnet. Während der Feier an der Universität (Campus Limpertsberg) wird Prof. Antoine Kies einen Überblick über die Veranstaltungen des Polarjahres in Luxemburg geben, die sich an die Öffentlichkeit sowie an LehrerInnen, NachwuchsforscherInnen und SchülerInnen wenden. Anschließend spricht der Forscher Dr. Jean-Claude Marx über die extremen Bedingungen in der Antarktis und die Ergebnisse der Forschungen über kälteresistente Bakterien. Interessierte ZuhörerInnen sind herzlich willkommen. Weiter Informationen über das Polarjahr www.ipy.org und Veranstaltungen für Schulen bei Prof. Antoine Kies: antoine.kies@uni.lu

Pflanzenmusik

Gras kann man nicht wachsen hören. Normalerweise. Mit geeigneten Aufnahmegeräten ist es aber möglich, minimale Spannungsschwankungen in den Blättern von Pflanzen zu messen und diese hörbar zu machen. In einer Installation und anschließenden Konzertperforman-

ce steuern solche Aktivitätsmuster oder "Lebenszeichen" einer **Aloe Vera** die Klänge und Geräusche die zu hören sind. Zu einem Spiel mit Spekulationen ob die Pflanze sich äußert, lädt das **Liquid Penguin Ensemble**, das sind Stefan Scheib an Bass und Elektronik und die Vokalistin Katharina Bihler, an diesem **Freitag, dem 9. und Samstag, dem 10. März** ins Theater im Viertel in Saarbrücken ein. Am Freitag bringt die stoische Aloe Vera die **Tänzerin Annick Pütz** in Bewegung, deren kleine Zehe wiederum den Einsatz für den Bassisten dirigiert, was die Sängerin zum Anlass nimmt, die Blätter der Pflanze mit einem Pinsel zu kitzeln. Samstag dann erklären **Schauspieler Bernd Neunzling** und die Musiker, was die Aloe Vera für Alexander den Großen bedeutete, wie dieselbe Pflanze Herrn B. das Zögern beibrachte und andere Forschungsberichte. Um Ungläubigen die Gelegenheit zu geben "das mit der Pflanze" vorher selbst auszuprobieren, ist der Einlass schon um 19h30. Die Veranstaltung selbst beginnt aber erst eine Stunde später. Weitere Infos unter 0049 681 3 90 46 02.